

## 533423-2026 - Nadmetanje

Poljska – Razni programski paketi i računalni sustavi – Podniesienie odporności na zagrożenia cybernetyczne infrastruktury wodno-ściekowej w Gminie Dobczyce, w ramach projektu "Cyberbezpieczne Wodociągi"

OJ S 146/2026 31/07/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim - Obavijest o promjeni

Roba - Usluge

### 1. Kupac

---

#### 1.1. Kupac

Službeno ime: Gmina i Miasto Dobczyce

E-pošta: [ugim@dobczyce.pl](mailto:ugim@dobczyce.pl)

Pravni oblik kupca: Tijelo koje se uređuje javnim pravom

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

### 2. Postupak

---

#### 2.1. Postupak

Naslov: Podniesienie odporności na zagrożenia cybernetyczne infrastruktury wodno-ściekowej w Gminie Dobczyce, w ramach projektu "Cyberbezpieczne Wodociągi"

Opis: Podniesienie odporności na zagrożenia cybernetyczne infrastruktury wodno-ściekowej w Gminie Dobczyce, w ramach projektu "Cyberbezpieczne Wodociągi" -zgodnie z swz

Identifikacijska oznaka postupka: 73249c48-84cc-4cad-9eb6-bf009c7f996f

Interna identifikacijska oznaka: RI.271.1.24.2026.MACH

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

##### 2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Dodatna priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 48900000 Razni programski paketi i računalni sustavi

Dodatna klasifikacija (cpv): 48800000 Informacijski sustavi i poslužitelji, 48700000 Podrška programskih paketa, 42961000 Upravljački i kontrolni sustav, 48921000 Sustav automatizacije, 38800000 Oprema za upravljanje industrijskim procesima i oprema za daljinsko upravljanje, 72000000 Usluge informacijske tehnologije: savjetovanje, razvoj programske podrške, internet i podrška, 72222200 Usluge planiranja informacijskih sustava ili tehnologije, 72500000 Usluge povezane s računalom, 51610000 Usluge instaliranja računala i opreme za obradu podataka, 72228000 Usluge savjetovanja na području integriranja strojne opreme

##### 2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Rynek 26

Grad: Dobczyce

Poštanski broj: 32-410

Zemlja – podregija (NUTS): Krakowski (PL214)

Zemlja: Poljska

##### 2.1.4. Opće informacije

Dodatkne informacje: Podstawy wykluczenia Zamawiający wykluczy z postępowania Wykonawców, wobec których zachodzą podstawy wykluczenia, o których mowa w art. 108 ust. 1 ustawy Pzp. Wykonawca może zostać wykluczony przez Zamawiającego na każdym etapie postępowania o udzielenie zamówienia, zgodnie z art. 110 ust. 1 ustawy Pzp.

**8.1 Podstawy wykluczenia, o których mowa w art. 108 ust. 1 ustawy Pzp**

Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę:

- 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: udziału w zorganizowanej grupie przestępczej (art. 258 KK); handlu ludźmi (art. 189a KK); o którym mowa w art. 228–230a, art. 250a KK lub w art. 46 lub 48 ustawy o sporcie; finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym (art. 165a KK); przestępstwa udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy (art. 299 KK); o charakterze terrorystycznym (art. 115 § 20 KK); powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi; przeciwko obrotowi gospodarczemu (art. 296–307 KK), oszustwa (art. 286 KK), przeciwko wiarygodności dokumentów (art. 270–277d KK), lub przestępstwo skarbowe; o którym mowa w art. 9 ust. 1 i 3 lub art. 10 ustawy o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom — lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego;
- 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1;
- 3) wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że Wykonawca dokonał płatności wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności;
- 4) wobec którego prawomocnie orzeczono zakaz ubiegania się o zamówienia publiczne;
- 5) jeżeli Zamawiający może stwierdzić, na podstawie wiarygodnych przesłanek, że Wykonawca zawarł z innymi wykonawcami porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji;
- 6) jeżeli, w przypadkach, o których mowa w art. 85 ust. 1 ustawy Pzp, doszło do zakłócenia konkurencji wynikającego z wcześniejszego zaangażowania tego Wykonawcy lub podmiotu, który należy z Wykonawcą do tej samej grupy kapitałowej.

**8.2 Podstawy wykluczenia, o których mowa w art. 109 ust. 1 ustawy Pzp**

Zamawiający nie przewiduje wykluczenia Wykonawcy z udziału w postępowaniu w sytuacjach przewidzianych w art. 109 ust. 1 ustawy Pzp.

**8.3 Podstawy wykluczenia o charakterze sankcyjnym**

Z postępowania wyklucza się Wykonawcę:

- 1) na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2024 r. poz. 507 z późn. zm.) — w okresie obowiązywania tej ustawy;
- 2) wobec którego zachodzi okoliczność wskazana w art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie. Zgodnie z art. 5k ust. 1 rozporządzenia 833/2014 zakaz obejmuje udzielenie oraz dalsze wykonywanie zamówienia publicznego z udziałem:

- a) obywateli rosyjskich lub osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów z siedzibą w Rosji;
- b) osób prawnych, podmiotów lub organów, do których prawa własności bezpośrednio lub pośrednio w ponad 50% należą do podmiotów, o których mowa w lit. a;
- c) osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów działających w imieniu lub pod kierunkiem podmiotów, o których mowa w lit. a lub b — w tym podwykonawców, dostawców lub podmiotów, na których zdolności Wykonawca polega w rozumieniu dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, w przypadku gdy przypada na nich ponad 10% wartości zamówienia.

Weryfikacja braku podstaw wykluczenia w powyższym zakresie obejmuje Wykonawcę, a w zakresie progu 10% wartości zamówienia — również jego podwykonawców, dostawców i podmioty udostępniające zasoby; brak podstaw wykluczenia potwierdza oświadczenie, którego wzór stanowi Załącznik nr 3 do IDW.

**8.4 Samooczyszczenie** (art. 110 ust. 2 ustawy Pzp)

Wykonawca nie podlega wykluczeniu w okolicznościach określonych w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 5 ustawy Pzp, jeżeli udowodni Zamawiającemu, że spełnił łącznie następujące przesłanki: 1) naprawił lub zobowiązał się do naprawienia szkody wyrządzonej przestępstwem, wykroczeniem lub swoim nieprawidłowym postępowaniem; 2) wyczerpująco wyjaśnił fakty i okoliczności związane z przestępstwem, aktywnie współpracując z właściwymi organami; 3) podjął konkretne środki techniczne, organizacyjne i kadrowe, odpowiednie dla zapobiegania dalszym przestępstwom, wykroczeniom lub nieprawidłowemu postępowaniu. Zamawiający ocenia, czy podjęte przez Wykonawcę czynności są wystarczające do wykazania jego rzetelności. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia 1) Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Pełnomocnictwo dołącza się do oferty. 2) Żaden z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia nie może podlegać wykluczeniu na podstawie pkt 8 IDW. 3) Wszelka korespondencja prowadzona będzie wyłącznie z pełnomocnikiem. 4) Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, których oferta zostanie wybrana jako najkorzystniejsza, przed podpisaniem umowy zobowiązani są przedłożyć Zamawiającemu kopię umowy regulującej współpracę tych Wykonawców (np. umowa konsorcjum). Oświadczenia oraz przedmiotowe i podmiotowe środki dowodowe

10.1 Dokumenty składane wraz z ofertą Wraz z ofertą, aktualne na dzień składania ofert, Wykonawca zobowiązany jest złożyć: 1) Wypełniony Formularz Oferty — według wzoru stanowiącego Załącznik nr 1 do IDW; 2) Wypełniony Formularz cenowy z wykazem oferowanego asortymentu (producent, model/typ, oferowane parametry) — według wzoru stanowiącego Załącznik nr 7 do IDW. Stanowi treść oferty i nie podlega uzupełnieniu po terminie składania ofert; 3) Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ / ESPD) — stanowiący wstępne potwierdzenie braku podstaw wykluczenia zgodnie z art. 125 ust. 2 ustawy Pzp; według wzoru stanowiącego Załącznik nr 2 do IDW (instrukcja wypełnienia); 4) Oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. oraz art. 5k rozporządzenia 833/2014 — według wzoru stanowiącego Załącznik nr 3 do IDW; 5) Oświadczenie Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (jeżeli dotyczy) — według wzoru stanowiącego Załącznik nr 4 do IDW; 6) Pełnomocnictwo do podpisania oferty — w przypadku gdy umocowanie nie wynika z dokumentów rejestrowych; 7) Pełnomocnictwo do reprezentowania w postępowaniu — w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się (jeżeli dotyczy); 8) Przedmiotowe środki dowodowe — wskazane w pkt 10.4 IDW. Uwaga 1: JEDZ (ESPD) składa każdy z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia oraz każdy podmiot udostępniający zasoby (jeżeli dotyczy). Uwaga 2: Załącznik nr 7 do IDW (Formularz cenowy z wykazem oferowanego asortymentu) wraz z wypełnionymi parametrami oferowanych urządzeń, oprogramowania i usług stanowi treść oferty w rozumieniu art. 223 ust. 1 ustawy Pzp i nie podlega uzupełnieniu po terminie składania ofert. Brak złożenia tego dokumentu lub złożenie go z brakami uniemożliwiającymi ocenę zgodności oferowanego rozwiązania z wymaganiami OPZ skutkuje odrzuceniem oferty na podstawie art. 226 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp.

10.2 JEDZ (Jednolity Europejski Dokument Zamówienia) Wykonawca składa wraz z ofertą JEDZ (ESPD) w postaci elektronicznej, opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym, zgodnie z rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2016/7 z dnia 5 stycznia 2016 r. ustanawiającym standardowy formularz JEDZ. Wzór JEDZ w wersji edytowalnej Zamawiający udostępnia wraz z SWZ na Platformie. Instrukcja wypełnienia JEDZ stanowi Załącznik nr 2 do IDW. Pełna treść w swz (ograniczenia formularza)

**Pravna osnova:**

Direktiva 2014/24/EU

Ustawa dnia 11 września 2019 roku Prawo zamówień publicznych

### 2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Dokumentacija o nabavi

## 5. Grupa

---

### 5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Podniesienie odporności na zagrożenia cybernetyczne infrastruktury wodno-ściekowej w Gminie Dobczyce, w ramach projektu "Cyberbezpieczne Wodociągi"

Opis: Podniesienie odporności na zagrożenia cybernetyczne infrastruktury wodno-ściekowej w Gminie Dobczyce, w ramach projektu "Cyberbezpieczne Wodociągi" -zgodnie z swz

Interna identyfikacyjna oznaka: RI.271.1.24.2026.MACH

#### 5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Dodatna priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 48900000 Razni programski paketi i računalni sustavi

Dodatna klasifikacija (cpv): 48800000 Informacijski sustavi i poslužitelji, 48700000 Podrška programskih paketa, 42961000 Upravljački i kontrolni sustav, 48921000 Sustav automatizacije, 38800000 Oprema za upravljanje industrijskim procesima i oprema za daljinsko upravljanje, 72000000 Usluge informacijske tehnologije: savjetovanje, razvoj programske podrške, internet i podrška, 72222200 Usluge planiranja informacijskih sustava ili tehnologije, 72500000 Usluge povezane s računalom, 51610000 Usluge instaliranja računala i opreme za obradu podataka, 72228000 Usluge savjetovanja na području integriranja strojne opreme

#### 5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Rynek 26

Grad: Dobczyce

Poštanski broj: 32-410

Zemlja – podregija (NUTS): Krakowski (PL214)

Zemlja: Poljska

#### 5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje: 6 Tjedna

#### 5.1.6. Opće informacije

##### Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave u cijelosti se ili djelomično financira sredstvima EU-a

##### Podaci o fondovima Europske unije:

Program finansijskih sredstava EU-a: Instrument Europske unije za oporavak (EURI) (2021 /2027)

Identifikator fondova EU-a: Krajowy Plan Odbudowy i Zwiększania Odporności finansowany ze środków Instrumentu na Rzecz Odbudowy i Zwiększania Odporności Inwestycja C3.1.1.

Cyberbezpieczeństwo – CyberPL, infrastruktura przetwarzania danych oraz optymalizacja infrastruktury służb państwowych odpowiedzialnych za bezpieczeństwo Cyberbezpieczeństwo - Cyberbezpieczne Wodociągi. Konkurs grantowy pn. "Cyberbezpieczne Wodociągi" o numerze KPOD.05.10-CW.01-001/25 Umowa o powierzenie grantu o numerze KPOD.05.10-CW.01-001/25/0332/KPOD.05.10- CW.01-001/25/2026

Dodatne pojedynosti o finansijskim sredstvima EU-a: Centrum Projektów Polska Cyfrowa z siedzibą w Warszawie, 01-044, ul. Spokojna 13a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

#### **5.1.9. Kriteriji za odabir**

Izvori kriterija odabira: Dokumentacija o nabavi

#### **5.1.10. Kriteriji za dodjelu**

##### **Kriterij:**

Vrsta: Cijena

Opis: cena 60%

##### **Kriterij:**

Vrsta: Kvaliteta

Opis: 20% okres gwarancji

##### **Kriterij:**

Vrsta: Kvaliteta

Opis: 20% Czas reakcji serwisu

#### **5.1.11. Dokumentacija o nabavi**

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: poljski

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi (ili njezin dio) neslužbeno dostupna: poljski

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://platformazakupowa.pl/pn/gmina-dobczyce>

##### **Ad hoc komunikacijski kanal:**

Naziv: <https://platformazakupowa.pl/pn/gmina-dobczyce>

#### **5.1.12. Uvjeti nabave**

##### **Uvjeti podnošenja:**

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://platformazakupowa.pl/pn/gmina-dobczyce>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: poljski

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Potreban je napredan ili kvalificirani elektronički potpis ili pečat (kako je definirano u Uredbi (EU) br. 910/2014)

Varijante: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 07/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 3 Mjeseci

##### **Informacije o javnom otvaranju:**

Datum otvaranja: 07/09/2026 09:30:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

##### **Uvjeti ugovora:**

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Warunki realizacji umowy zostały określone w SWZ oraz we wzorze umowy

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: da

Financijski aspekti: Zgodnie z swz

#### **5.1.15. Tehnike**

##### **Okvirni sporazum:**

Nema okvirnog sporazuma

##### **Informacije o dinamičkom sustavu nabave:**

Nema dinamičkog sustava nabave

#### 5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Krajowa Izba Odwoławcza

Informacije o rokovima za preispitivanje: Odwołanie wnosi się w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej z opatrzeniem podpisem zaufanym (art. 508 ustawy Pzp). Szczegółowo kwestie odwołania regulują postanowienia Rozdziału 2 Działu IX ustawy Pzp.

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Krajowa Izba Odwoławcza

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Gmina i Miasto Dobczyce

Organizacija koja obrađuje ponude: Gmina i Miasto Dobczyce

## 8. Organizacije

---

### 8.1. ORG-0001

Službeno ime: Gmina i Miasto Dobczyce

Registracijski broj: NIP: 6811004443

Poštanska adresa: Rynek 26

Grad: Dobczyce

Poštanski broj: 32-410

Zemlja – podregija (NUTS): Krakowski (PL214)

Zemlja: Poljska

Kontaktna točka: Gmina i Miasto Dobczyce

E-pošta: [ugim@dobczyce.pl](mailto:ugim@dobczyce.pl)

Tel.: +48123721703

Faks: +48123721703

Internet: [www.dobczyce.pl](http://www.dobczyce.pl)

Krajnja točka za razmjenu informacija (URL): <https://platformazakupowa.pl/pn/gmina-dobczyce>

#### Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

Organizacija koja obrađuje ponude

### 8.1. ORG-0002

Službeno ime: Krajowa Izba Odwoławcza

Registracijski broj: 5262239325

Poštanska adresa: ul. Postępu 17A

Grad: Warszawa

Poštanski broj: 02-676

Zemlja – podregija (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Zemlja: Poljska

E-pošta: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Tel.: +48224587868

Internet: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

#### Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

### 8.1. ORG-0000

Službeno ime: Publications Office of the European Union

Registracijski broj: PUBL

Grad: Luxembourg  
Poštanski broj: 2417  
Zemlja – podregija (NUTS): Luxembourg (LU000)  
Zemlja: Luksemburg  
E-pošta: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)  
Tel.: +352 29291  
Internet: <https://op.europa.eu>  
**Uloge ove organizacije:**  
TED eSender

## 10. Promjena

---

Verzija prethodne obavijesti koja se mijenja  
:  
524150-2026  
Glavni razlog promjene  
:  
Ažurirane informacije  
Opis  
:  
Aktualizacija informaciji

### 10.1. Promjena

Identifikator odjeljka: LOT-0001  
Identifikator odjeljka: LOT-0001  
Opis promjena: Zmiana terminu składania ofert na 07.09.2026 r. godz. 09.00 oraz zmiana terminu otwarcia ofert na 07.09.2026 r. godz. 09.30

## Informacije o obavijesti

---

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 51a7f4fe-e7f3-4f84-8f71-b0e9c93e5f34 - 01  
Vrsta obrasca: Nadmetanje  
Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim  
Podvrsta obavijesti: 16  
Datum slanja obavijesti: 29/07/2026 15:04:16 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT  
Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: poljski  
Broj objave obavijesti: 533423-2026  
Broj izdanja SL S-a: 146/2026  
Datum objave: 31/07/2026